

Bruxelles, 18. studenoga 2019.
(OR. en)

Međuinstitucijski predmet:
2019/0260(NLE)

14157/19
ADD 1

AVIATION 227
RELEX 1044

PRIJEDLOG

Od:	Glavni tajnik Europske komisije, potpisao g. Jordi AYET PUIGARNAU, direktor
Datum primitka:	14. studenoga 2019.
Za:	g. Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, glavni tajnik Vijeća Europske unije
Br. dok. Kom.:	COM(2019) 587 final - ANNEX
Predmet:	PRILOG Prijedlogu odluke Vijeća o stajalištu koje u ime Europske unije treba zauzeti u Zajedničkom odboru osnovanom Sporazumom o zračnom prometu između Kanade i Europske zajednice i njezinih država članica

Za delegacije se u prilogu nalazi dokument COM(2019) 587 final - ANNEX.

Priloženo: COM(2019) 587 final - ANNEX



Bruxelles, 14.11.2019.
COM(2019) 587 final

ANNEX

PRILOG

Prijedlogu odluke Vijeća

**o stajalištu koje u ime Europske unije treba zauzeti u Zajedničkom odboru osnovanom
Sporazumom o zračnom prometu između Kanade i Europske zajednice i njezinih
država članica**

PRILOG

Nacrt

**Odluke br. 1/2019 Zajedničkog odbora Kanade i EU-a osnovanog na temelju
Sporazuma o zračnom prometu između Kanade i Europske zajednice i njezinih država
članica**

od [datum]

o donošenju poslovnika

ZAJEDNIČKI ODBOR KANADE I EU-a,

uzimajući u obzir Sporazum o zračnom prometu između Kanade i Europske zajednice i njezinih država članica („Sporazum”), a posebno njegov članak 17.,

ODLUČIO JE:

Jedini članak

Donosi se poslovnik Zajedničkog odbora priložen ovoj Odluci.

Sastavljeno u

Za Zajednički odbor

Voditelj delegacije Europske unije

[Ime]

Voditelj Delegacije Kanade

[Ime]

Poslovník

ZAJEDNIČKI ODBOR,

uzimajući u obzir Sporazum o zračnom prometu između Kanade i Europske zajednice i njezinih država članica, a posebno njegov članak 17.,

DONIO JE SLJEDEĆI POSLOVNIK

Članak 1.

Voditelji delegacija

1. Zajednički odbor činit će predstavnici stranaka.
2. Zajedničkim odborom zajednički će predsjedati voditelji delegacija stranaka.

Članak 2.

Sastanci

1. Zajednički odbor sastajat će se najmanje jednom godišnje pri čemu se stranke izmjenjuju kao domaćini sastanka. Usto, svaka stranka može zatražiti sazivanje sastanka Zajedničkog odbora u skladu s člankom 17. stavkom 3. Sporazuma.
2. Zajednički odbor može održavati sastanke uživo ili putem drugih sredstava (konferencijski pozivi ili video konferencije).

Članak 3.

Delegacije

1. Voditelji delegacija će se prije sastanka međusobno obavješćivati o predviđenom sastavu svojih delegacija za taj sastanak.
2. Predstavnici dionika iz sektora zračnog prometa mogu biti pozvani da prisustvuju sastancima kao promatrači, ako se Zajednički odbor tako dogovori.

3. Zajednički odbor može se dogovoriti o pozivanju drugih zainteresiranih stranaka ili stručnjaka da prisustvuju njegovim sastancima kako bi mu pružili informacije o određenim pitanjima.

Članak 4.

Tajništvo

Po jedan dužnosnik Europske komisije i Vlade Kanade zajednički će djelovati kao tajnici Zajedničkog odbora.

Članak 5.

Dnevni red sastanaka

1. Voditelji delegacija utvrdit će privremeni dnevni red svakog sastanka međusobnim dogovorom. Kako bi se olakšala distribucija dnevnog reda članovima svake delegacije i savjetovanje s njima, u mjeri u kojoj je to moguće, privremeni dnevni red utvrdit će se najkasnije petnaest dana prije datuma sastanka.
2. Zajednički odbor donosi dnevni red na početku svakog sastanka. U dnevni red moguće je uključiti točke koje se ne nalaze na privremenom dnevnom redu, ako se Zajednički odbor tako dogovori.
3. Voditelji delegacija mogu skratiti rok utvrđen u stavku 1. kako bi se u obzir uzela hitnost određenog pitanja.

Članak 6.

Zapisnik sa sastanka

1. Na kraju svakog sastanka sastavit će se nacrt zapisnika sa sastanka Zajedničkog odbora. U nacrtu će se navesti sve točke o kojima se raspravljalo i svi doneseni zajednički zaključci, uključujući sve donesene preporuke i odluke.
2. Voditelji delegacija će pisanim putem odobriti zapisnik sa sastanka u roku od 30 dana od datuma sastanka ili do bilo kojeg drugog datuma koji su dogovorile stranke Sporazuma.
3. Nakon odobravanja, voditelji delegacija će potpisati zapisnik sa sastanka i svaka stranka će arhivirati jedan izvorni primjerak zapisnika. Stranke mogu odlučiti da se taj zahtjev ispunjava potpisivanjem i razmjenom elektroničkih primjeraka.

4. Osim ako nije drugačije dogovoreno, sastanci Zajedničkog odbora neće biti javni. Zapisnici sa sastanaka i prepiske, ovisno o slučaju, bit će javni osim ako jedna od stranaka zatraži drukčije. Ako je potrebno, Zajednički odbor može predložiti objavu zajedničkog priopćenja za medije.

Članak 7.

Pisani postupak

Ako je potrebno i primjereno obrazloženo, odluke i preporuke Zajedničkog odbora mogu se donijeti pisanim postupkom. U tu svrhu voditelji delegacija razmijenit će nacrt mjera o kojem se traži mišljenje Zajedničkog odbora, koji se zatim može potvrditi razmjenom prepiske.

Članak 8.

Vijećanje

1. Zajednički odbor će donositi odluke i izražavati preporuke na temelju konsenzusa.
2. Odluke i preporuke Zajedničkog odbora naslovljavat će se „Odluka” i „Preporuka”, iza čega slijede serijski broj, datum donošenja i opis predmeta.
3. Voditelji delegacija potpisat će sve odluke i preporuke Zajedničkog odbora koje će se zatim priložiti zapisniku sa sastanka.
4. Sve odluke koje donese Zajednički odbor provest će stranke u skladu s vlastitim internim postupcima.

Članak 9.

Radne skupine

1. Zajednički odbor može dogovoriti osnivanje radnih skupina za razmatranje specifičnih pitanja koja su relevantna za Sporazum. Nadležnosti radne skupine odobrit će Zajednički odbor i one će se uvrstiti u odgovarajući zapisnik sa sastanka.
2. Zajednički odbor odredit će sastav radnih skupina.
3. Radne skupine podnijet će izvješće Zajedničkom odboru. One ne mogu donositi odluke, ali mogu dati preporuke Zajedničkom odboru.
4. Zajednički odbor može u bilo kojem trenutku dogovoriti ukidanje bilo kojih postojećih radnih skupina, izmijeniti njihove nadležnosti ili osnovati nove radne skupine koje će mu pomagati u obavljanju njegovih dužnosti.

Članak 10.

Troškovi

1. Članovi svake delegacije će snositi troškove povezane sa svojim sudjelovanjem na sastanku ili u radnoj skupini.
2. Sve druge troškove koji se odnose na samu organizaciju sastanaka snosi stranka koja je domaćin sastanka.

Članak 11.

Izmjena poslovnika

Zajednički odbor može u svakom trenutku izmijeniti ovaj Poslovnik odlukom donesenom u skladu s člankom 8.